

DOS PELICULAS DE ALICENTE UNIVERSAL

Se encuentra bien demostrado el principio de que cuanto más genuinamente "indígena" es una película más segura es que ejerza un atractivo universal. La dificultad está en determinar qué se entiende por indígena: no basta con que una cosa sea "local", precisa que tenga auténticas raíces en la vida y el lugar que se retratan. Aunque muy distintas entre sí, hay dos nuevas películas británicas que responden a esos requisitos en forma tal que puede garantizarse su éxito. Una de ellas es "The Story of Gilbert and Sullivan". Aunque es ésta más extensa de las dos cintas que vamos a comentar, tiene la limitación de que su alicente se circunscribe a aquellas personas aficionadas a las óperas del libretista y compositor que dan nombre a ese film. Pero, por otra parte, las canciones que en él se reproducen, de obras tales como "El Mikado" y "Los Gondoleros", son tan ampliamente conocidas que la limitación no puede considerarse como severa.

La otra cinta es una encantadora comedia titulada "Genevieve", que, presentando un ambiente y unos personajes típicamente ingleses, tiene tanta atracción y ganancia que puede ser comparada con cualquiera de las más animadas producciones francesas.

"The Story of Gilbert and Sullivan" es, por una parte, una selección musical de óperas y, por otra, la historia de dos autores cuya colaboración rindió los más óptimos frutos, a la vez que, por sus discrepancias temperamentales, estuvieron constantemente en conflicto. Aunque en la selección musical no se hayan incluido piezas que algunos tengan como sus favoritas, es lo cierto que se han recogido muchas y con notable acierto. Y Robert Morley y Maurice Evans son lo suficientemente buenos actores para dar a la vida privada de los dos personajes más relieve del que en realidad tuvo.

★ LAS FAMOSAS "NOCHES DE ESTRENO"

Las reconstituciones, en tecnicolor, de algunas de las famosas "noches de estreno", en el Teatro Savoy de Londres, son verdaderamente espléndidas, y las actuaciones de Ellen Herlie, Peter Finch y Wilfred Hyde White, en apoyo de los protagonistas, son dignas de una producción sumamente esmerada y de primera clase. Un crítico londinense dijo que hubiese sido más apropiado titular la película "Un Album de Gilbert



Una escena de "Genevieve"

and Sullivan", y, como tal, no hay duda de que, durante largo tiempo constituirá una poderosa atracción allí donde las tournees de la compañía D'Oyly Carte, las representaciones amateurs, la radio, el gramófono o el cantante de salón hayan familiarizado a los espectadores con melodías como "La bella de unos ojos" o "Tres colegiales".

La producción en tecnicolor de "Genevieve" ha tenido que enfrentarse con más duros problemas que la de "Gilbert and Sullivan", pues las veleidades del clima inglés descomponen un importante papel en una película que ha de ser rodada principalmente al aire libre. Pero el efecto es excelente, y, lluvia o sol, la campaña que hay entre Londres y Brighton se nos muestra atractiva y con un aspecto muy real.

El argumento de esta comedia inglesa (creada, aunque parezca paradójico, por un escritor norteamericano, William Rose, y un director holandés, Henry Cornelius), versa sobre dos jóvenes entusiastas de los automóviles antiguos. La totalidad de la acción se desarrolla en ese fin de semana en que, todos los años, quienes comparten esa afi-

ción ponen en la carretera vehículos con medio siglo de antigüedad y demuestran su longevidad conduciéndolos en un viaje de ida y vuelta a Brighton.

★ UNA COMEDIA INGENUOSA

John Gregson tiene una esposa (Dinah Sheridan) que se halla un tanto hastiada de la adición automovilística de su esposo, y "Cenneth More tiene una novia, muy elegante (Kay Kendall), que no sabe en realidad a lo que se compromete cuando acepta la invitación de acompañarlo en la excursión a Brighton. Los incidentes en que se ven envueltos los dos coches son múltiples e ingeniosos, y los efectos cómicos conseguidos son una rotunda demostración de la inventiva y pericia del autor y del director. Hay averías, se bordea la catástrofe, y, cuando la acción se desarrolla fuera de la carretera da lugar a interludios muy felizmente presentados y amenos.

"Genevieve" es el nombre de uno de los viejos automóviles, y la película mantiene su interés y comicidad hasta el último

instante. Es ésta una comedia inglesa de la misma calidad que "Pasaporte a Pimlico" y "Whisky Galore".

Los datos recientemente publicados demuestran que el número de películas hechas en Inglaterra va en aumento. La más ambiciosa de las producciones es "Knights of the Round Table", de la M. G. M., con Robert Taylor en el papel de protagonista. En el mismo estudio, Gene Kelly está trabajando en "Crest of the Wave", comedia naval que está siendo realizada por los hermanos Boulting.

También es de tema marítimo "Hell Below Zero", referente a las actividades de los balleneros del Atlántico; muchas de las escenas de ambiente han sido rodadas en aquel mar, aunque los actores, con Alan Ladd a la cabeza, trabajan en el más cómodo medio de los estudios de Pinewood. Michael Powell y Emeric Pressburger, que no se han combinado en una película desde su ambiciosa producción de "Los Cuernos de Hoffman", anuncian que van a producir, en parte en Israel, una película biográfica sobre el Dr. Chaim Weizmann.

STEPHEN WATTS.

UNA OBRA MAESTRA DEL CINE DOCUMENTAL

HEMOS tenido oportunidad de rever en el interesante ciclo del grupo de Cine Experimental, la película de Robert Flaherty, "Man of Aran" (El hombre de Aran). Después de mucho tiempo, hemos vuelto a tener la impresión de encontrarnos frente a una obra maestra del cine documental.

Y aquí adquiere para nosotros la expresión de cine documental su verdadero sentido de raíz y esencia del mejor cine, el que tiene la imagen como elemento fundamental.

La cámara de Flaherty, sensible y ágil, es capaz de crear por sí sola el argumento que surge aquí con la imagen misma. No necesita utilizar recursos virtuosísticos para llevar la emoción estética al espectador. Le basta presentar los personajes y el paisaje en todo el esplendor de su sobriedad.

El hombre en toda su pequeñez frente a la naturaleza árida y hostil. Pero su misma insignificancia el hombre encuentra una palanca formidable en su fuerza de voluntad y en el ingenio utilizado para ir transformando a la naturaleza y ponerla en su favor.

La película está ambientada



Los personajes del film de Flaherty, "El hombre de Aran"

en las islas de Aran, desoladas y rocosas. Sus pobladores rompen a marronzos las rocas, y

ponen sobre ellas las algas que extraen del mar. Es un trabajo paciente que se complementa

con otro de admirable paciencia, al ir robando a cada jornada de las rocas los puñados de legumbre que acumulan uno a uno y colocados sobre las algas, harán fértil el terreno rocoso. Esta conquista de la fertilidad para el suelo tan árido, está pintado con grandeza sombría, donde la heroicidad pequeña del hombre contrasta con la soberbia agresividad de la naturaleza.

Pero no es sólo la roca el escollo del hombre para ganar su sustento, sino que también es imponentemente agridulce el mar. Y sin embargo los pobladores se arriesgan en él, con sus frágiles embarcaciones para pescar los temibles tiburones gigantes, a los cuales extraen la riqueza de sus cuerpos para ser utilizada en su comodidad y bienestar.

La pesca de tiburones da lugar a las imágenes más austeras, donde el lenguaje cinematográfico adquiere una grandeza sombría y al mismo tiempo poética.

Por estas características, "El hombre de Aran" quedará como una obra maestra de un tipo de cine capaz de expresarlo todo por la imagen, sin artificio, sin artificios, sin trucos que empañen la verdad y la honestidad del relato.

orden técnico que puedan obligar a la modificación de tales indicaciones. El director de fotografía es un jefe de equipo y en torno a su cámara se agrupan los técnicos secundarios que enumeramos más arriba.

Dirigiéndose al jefe de electricistas, el director de fotografía da las órdenes al equipo lumínico, que deberá manejar los aparatos de alumbrado en el estudio y en los exteriores.

Aconseja el arreglo o acondicionamiento y el color del decorado para obtener la mejor utilización fotográfica, inspecciona el maquillaje y la indumentaria de los intérpretes.

Al frente de su equipo técnico debe presenciar la proyección de ensayo de todas las escenas rodadas, discutiendo con ellos el valor de estos primeros ensayos, y fundamentando en su experiencia cotidiana de la proyección el mejoramiento futuro de las condiciones operativas.

De aquí se desprende la importancia fundamental y la gran responsabilidad del director de fotografía, para cuyo oficio se requiere cultura, buen gusto y conocimientos técnicos.

LOS OFICIOS DEL CINE

EL DIRECTOR DE FOTOGRAFIA

EN EL cine, lo primero de todo fue la imagen. El primer oficio, pues, fué el de fotógrafo, y su importancia fundamental no ha variado desde sus comienzos. El fotógrafo más capacitado y que supo captar antes que otros el sentido del cine fué después un realizador, quien tuvo a su cargo y bajo su dirección, un equipo de camarógrafos.

EL DIRECTOR DE FOTOGRAFIA

El director de fotografía o jefe de cámara es quien asume la responsabilidad de la técnica fotográfica de las vistas y de la calidad de la fotografía del film, ya sean éstas de exteriores como de interiores.

Dentro de esa responsabilidad, le cabe específicamente el cuidado de la iluminación de los decorados, vigilar el encuadre y la composición de las imágenes, según las indicaciones del director y conforme al guión técnico. Finalmente le corresponde la vigilancia del revelado y del positivo de la película, y asimismo de la copia de serie de presentación.

Dada su importancia capital dentro del equipo fotográfico, su designación resulta de un acuerdo entre el productor y el director, es decir, entre el responsable económico y el artístico del film.

El director es quien da las indicaciones al director de fotografía, y a éste le corresponde formular las objeciones de

NUEVOS INSTRUMENTOS MUSICALES

La producción de instrumentos musicales fue, en otra época, labor artesana de alta especialización. Pero hace ya largo tiempo que cambiaron las cosas, y ese tipo de manufacturas pertenece hoy al campo de la industria.

En toda la Gran Bretaña hay fábricas que permanecen atareadas durante los doce meses del año, en la manufactura de instrumentos para crear y para recibir música. Algunas están empleando la pericia de personas especializadas que han tenido que abandonar sus respectivos países a causa de guerras o revoluciones. Otras muchas producen, en las más variadas formas, instrumentos cuya calidad deriva del ingenio y de la experiencia de varias generaciones de artesanos británicos, entre los que figuran famosas construcciones de pianos y órganos.

A la primera categoría pertenece una empresa fundada en Checoslovaquia el año 1877,

Desde esta sección nos hemos ocupado del estreno en el "Magno Florentino" de la ópera "Medea", que fuera una de las producciones del prestigioso festival internacional de música. A la crónica del estreno que nos remitiera nuestro corresponsal de Florencia, Sr. Lamertio Lattanzi, sucedió el estudio exhaustivo que realizara, con su conocimiento, profundo y amor, el Sr. Dr. Alberto Galliani Heber. Hoy publicamos el juicio del reputado crítico italiano, Mario Montagnani, especialmente escrito para EL BIEN PUBLICO.

EN UNA nota anterior hubiese de referirme al solemne comienzo del XV Festival Internacional de Música, que se celebra en Florencia también este año, que promete alcanzar lucidas proporciones como en sus mayores temporadas.

El estreno, por así decirlo, de "Medea", el insigne compositor florentino muerto más de un siglo hace en París, donde ocupaba el cargo de director del Conservatorio de Música, ha significado colocar en la tabla una obra de subidos quilates artísticos.

El tema, ante todo, ha sido extraído por el libretista Hoffmann de la tragedia homónima de Eurípides: tenemos allí una mujer terrible, así en su amor como en su odio para con el hombre (Jasón) que la rechazara luego de haber sido ayudado por ella en la conquista del fabuloso blanco de los Argonautas, allá en las tierras cercanas de Troya. La mujer, abandonada con dos hijos, suyos y de Jasón, le alcanza a éste en Argo cuando está por casarse con la hija del rey Creonte.

Ante un postre rechazado, prepara, (siendo maga), una pócima fatal para la mujer que desea ser la esposa de Jasón y a éste le presenta el horrible espectáculo de los dos hijos acuchillados por venganza, de manos de su misma madre.

Cherubini, por supuesto, en la época romántica en que compusiera esta obra (el año 1799, y luego el 1808 en la edición definitiva) no quiso acentuar tan horrendas visiones de muerte y supuso que ambos delitos —la muerte de la princesa y la de los dos hijos— acontecieron en el palacio real de Argo. La escena, como fue imaginada por el pintor Coutaud, es única, pues, al igual que en el teatro antiguo a la cual este drama lírico quiere sin duda inspirarse mucho más que por la simple reconsideración de un

EL GRAN Festival Internacional de Edimburgo de Música, Ballet y Arte Escénico, que se celebrará este año entre el 23 de agosto y el 12 de septiembre, se ha convertido en una de las industrias más importantes de la capital de Escocia. En las tres semanas que anualmente dura esta fiesta del arte, llegan a la tradicional ciudad más de medio millón de personas. Como es de suponer, se trabaja febrilmente en los preparativos y se ha confeccionado un programa de brillantes proporciones.

La ópera de Glyndebourne se hará presente en el Festival, y la expresión culminante del arte lírico teatral será el estreno de la ópera de Igor Stravinsky "The Rake's Progress". Alfred Wallenstein, director de la Orquesta Filarmónica de Los Angeles tendrá a su cargo la parte musical, y luego a Edimburgo precedido de un sólido prestigio.

"La Cenerentola", de Rossini, será presentada en su idioma originario. Se dará también "Idomeneo", de Mozart. Las partituras serán dirigidas por Vittorio Gui y John Pritchard, y los decorados serán realizados por Oliver Messel.

Varias ejecuciones orquestales y de cámara estarán destinadas a conmemorar los cuatro siglos de existencia del violín, el tercer centenario del nacimiento de Corelli y el segundo del de Vivaldi, compositores ambos que contribuyeron grandemente a la técnica y posibilidades de este instrumento.

Michael Tippett, el conocido compositor inglés, escribió una nueva obra musical para instrumentos de cuerda, sobre un tema de Corelli, que será escuchada por primera vez en el Festival de Edimburgo. La ejecución estará a cargo de la orquesta sinfónica de la B. B. C., bajo la dirección de Sir Malcolm Sargent. El tema ha sido tomado del "Concert Grosso" de Corelli, y consiste en un breve y profundo "adagio" en contrapunto que termina en un "vivace", lo cual permite reunir el valor temperamental del músico y su talento instrumental, que lo lleva a obtener magníficos efectos de la brillantez del violín.

Este año, como en anteriores

"MEDEA", JUZGADA POR LA CRITICA ITALIANA

tema trillado. Es más. Los trajes, soberbios en su presentación, así como el "sopranetto" que baja todas las veces que se están estudiando con un primer supuesto un cambio de cuadro, único en el sentido de inspirarse decididamente a las pinturas minoicas descubiertas en las excavaciones arqueológicas de Creta da isla del Mediterráneo entre Grecia y Egipto que fue el centro de la civilización minoica o egea, antes de la griega y en los dibujos que Schliemann hallara el siglo pasado en sus afortunadas campañas de búsquedas en la propia Grecia, en Tirinto, Micenas y Orjemenos.

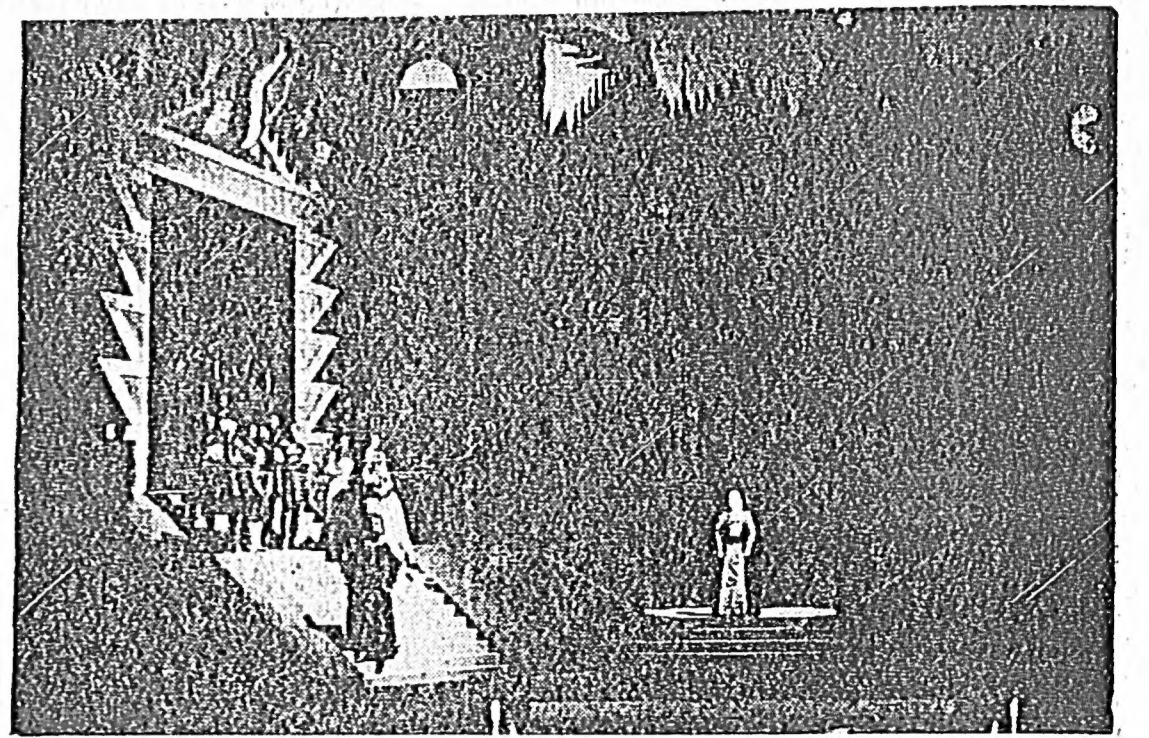
Dire más, a saber que el conjunto, así como los coros (el "coro" griego está aquí siempre presente, en el fondo del escenario, como en un anfiteatro, y posee un reglo elemento deco-

rativo, así como proplamente coral) han salido sobremedera felices. La crítica, apuntando hacia este éxito, subrayó su importancia, al igual que la de los artistas que a la música de Cherubini han prestado sus voces: en especial las dos mujeres, Meneghini Callas y Fedora Barbieri, han encontrado ante el público por la finura de su interpretación.

Excelente la orquesta del "Teatro Comunale" de Florencia; con el Maestro Vittorio Gul ese conjunto admirable de ejecutores supo realizar los elementos así románticos como los clásicos de la poderosa composición de Cherubini. Sabido es cuanto le admiraba Beethoven; veía en él un genio a secas. Y sabía, el águila de la sinfonía, que en ese compositor había mil posibilidades ya armónicas, ya estructurales, para la ópera, en

su pasaje de la "buffa" a lo Patsiello y a lo Rossini; hacia la de Verdi, y, más todavía, de Wagner. Sin duda alguna Cherubini ha sido un precursor: genial como todo precursor en las artes. Compacto, por así decirlo, en subrayar el canto, melódico y sentimental en los temas centrales, posee en la exposición de los elementos decorativos o secundarios una eficacia única. Así en el primer acto, como en el segundo, algo menos en el tercero, netamente delirante su triunfo ya por agencia de la parte orquestal, ya por el vigor siempre digno del canto, nunca rebajado en virtuosismos acaramelados. Es de esperar que otras obras de Cherubini vuelvan a producirse en las escenas líricas del Viejo y del Nuevo Continente.

MARIO MONTAGNANI.



Escena del primer acto de "Medea" de Cherubini

EL FESTIVAL MUSICAL DE EDIMBURGO

festivales, se presentará en Edimburgo el mundialmente famoso violonista Yehudi Menuhin, y, por primera vez, el norteamericano Isaac Stern. También actuarán seis orquestas famosas: la Filarmónica de Viena, dirigida por Wilhelm Furtwängler y Bruno Walter; la Sinfonía de Roma, de la Radio Italiana, dirigida por Fernando Previtali y Vittorio Gui; la "Filarmónica", la Sinfonía de la B. B. C., la Nacional Escocesa y la tan popular Orquesta Nacional Juvenil de Gran Bretaña.

En teatro, el acontecimiento del Festival será el estreno de la nueva obra de T. S. Eliot, "The Confidential Clerk". Las figuras principales cobrarán vida en los intérpretes Margaret Leighton, que actuó en varias representaciones del Old Vic, y Denholm Elliott, que formó parte del elenco de la obra de Christopher Fry "A Sleep of Prisoners", presentada en el Festival de Gran Bretaña, y que tuvo también a su cargo un papel en la película británica "The Sound Barrier" (La barrera del sonido), premiada recientemente con un Oscar en Hollywood.

Siguramente ha de constituir también una gran atracción la aparición de la actriz francesa más celebrada de la época, Madame Edwige Feuillère, que animará el principal papel de la obra de Dumas "La Dama de las Camelias", interpretada en su idioma de origen. Madame Edwige Feuillère, que animará el principal papel de la obra de Dumas "La Dama de las Camelias", interpretada en su idioma de origen. Madame Edwige Feuillère, que animará el principal papel de la obra de Dumas "La Dama de las Camelias", interpretada en su idioma de origen.

También participará en el Festival la joven actriz Clot Bloom, que tuviera tanto éxito en "Romeo y Julieta" y que aparece en "Limelight" (Luces de candelitas) junto a Charlie Chaplin. Richard Burton, que obtuvo un resonante éxito por su labor en el film "My Cousin Rachel" (Mi prima Rachel), actuará con ella en "Hamlet".

Escocia contribuirá al aporte teatral del Festival presentando "The Highland Fair", a cargo del elenco del Citizens Theatre de Glasgow.

El ballet, tan popular en Gran Bretaña, no podía faltar en la celebración anual artística de Edimburgo.

En la primera semana hará su aparición el "American National Ballet Theatre", que ofrecerá dos representaciones con algunos números de alto sabor norteamericano, bajo la dirección de Lucia Chase. En la segunda semana actuará el conjunto de Pilar López, una de las más destacadas bailarinas españolas del momento y hermana de la mundialmente famosa "Argentinilla", desaparecida hace pocos años. En la tercera semana, el "Sadler's Wells Theatre Ballet" ofrecerá al público con dos representaciones que incluyen una nueva creación destinada especialmente a la oportunidad, con coreografía de Walter Gora, además de "The Rake's Progress", "Assembly Ball" y "Harlequin in April".

La Compañía Juvenil del Sadler's Wells ha logrado fama universal después de un triunfal gira por los Estados Unidos, y se descuenta que ha de tener una cálida acogida en el público.

Aunque las exposiciones de arte no están oficialmente incluidas en el Festival de Edimburgo, se sabe que serán reali-

zadas algunas en dicha temporada. Nuevamente se exhibirán cuadros de un artista francés, y seguramente despertará tanto interés Renoir como el año pasado despertara Degas.

Hay estrechos puntos de contacto entre la pintura escocesa y la pintura impresionista francesa, y ésta será una magnífica oportunidad para los artistas de Escocia pueden estudiar y apreciar la obra del maestro francés.

También se realizará en la fecha del Festival de exposición anual de la Real Academia de Pintura, Escultura y Arquitectura. Y, finalmente, debemos agregar que se simultáneamente se realizará el VII Festival de Cine, destinado por tradición a films realistas y experimentales. Un escritor ha dicho que Edimburgo es considerada universalmente como "el escaparate de los films de corte meta" que tienen algo nuevo que decir o una forma de decirlo. Durante este festival cinematográfico tendrá lugar una conferencia internacional que versará sobre las relaciones existentes entre el cine y la televisión, la influencia de la última sobre la técnica del primer, el porvenir y las orientaciones de ambas artes, y el lugar que ocupan las películas en los programas de televisión.

Tampoco se ha olvidado a los niños: para ellos ha sido elegido una serie de películas infantiles, que harán las delicias de la gente menuda. Y para terminar, digamos que también se ha confeccionado un programa de films destinados a temas artísticos y científicos.

Como vemos, nada ha sido olvidado en esta magnífica representación del arte internacional que anualmente se celebra en Edimburgo.

★ MUSICA EN LA FERIA

Otro de los instrumentos presentados es capaz de resistir los climas más extremos, especialmente el calor y la humedad. Se trata de un órgano electrónico móvil, de forma parecida al de una iglesia, con los mismos pedales que éste pero sin cañones. La entrega puede efectuarse a los cuatro meses de recibir el pedido, mientras para los órganos de cañones se necesitan dieciocho meses. En la magna sala de conciertos londinenses, Royal Festival Hall, hay uno de esos órganos electrónicos; también cuentan con tales instrumentos la catedral de Hong Kong y los templos castrenses de Egipto y Nairobi.

Muchos de los instrumentos que se presentan en la Feria, particularmente órganos y pianos, serán demostrados por músicos. Por ello, la sección será uno de los más gratos lugares del despliegue industrial, aparte de otros motivos de interés.

PHYLLIS DAVIES.